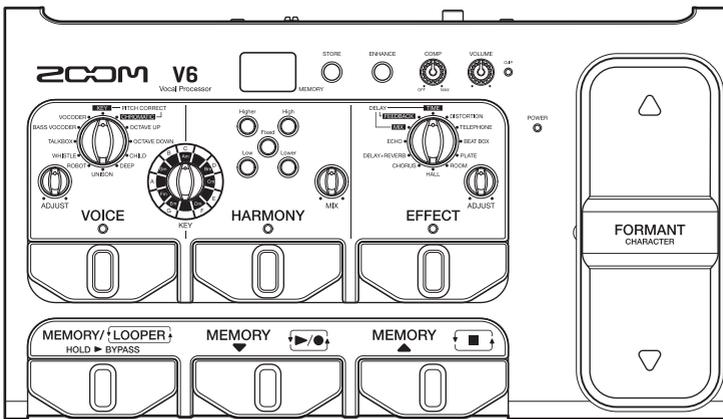


V6

Vocal Processor



Kurzanleitung

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die Sicherheits- und Gebrauchshinweise.

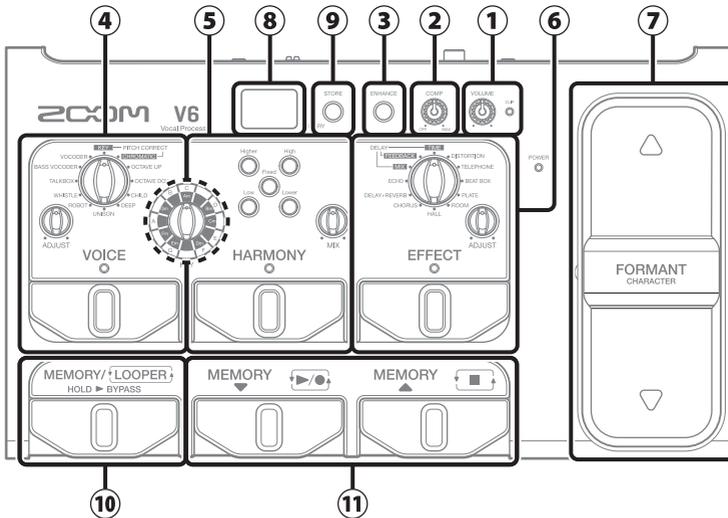


Die Bedienungsanleitung steht auf der ZOOM-Webseite (unter www.zoom.jp/docs/v6) zum Download zur Verfügung. Auf dieser Seite stehen Dateien im PDF- und ePub-Format zur Verfügung. Das PDF-Dateiformat empfiehlt sich für den Ausdruck auf Papier und die Darstellung auf dem Computer. Das ePub-Format kann mit elektronischen Lesegeräten dargestellt werden und empfiehlt sich für das Lesen auf Smartphones und Tablets.

© 2019 ZOOM CORPORATION

Dieses Handbuch darf weder in Teilen noch als Ganzes ohne vorherige Erlaubnis kopiert oder nachgedruckt werden. Produktnamen, eingetragene Warenzeichen und in diesem Dokument erwähnte Firmennamen sind Eigentum der jeweiligen Firma. Eventuell benötigen Sie diese Anleitung zukünftig zu Referenzzwecken. Bewahren Sie sie daher an einem leicht zugänglichen Ort auf. Die Inhalte dieses Handbuchs können ebenso wie die Spezifikationen des Produkts ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Funktionen der Bedienelemente



- ① **VOLUME-Regler**
Hier steuern Sie die Eingangslautstärke des Mikrofons aus.
- ② **COMP-Regler**
Dieser Kompressor gleicht Lautstärkeschwankungen aus.
- ③ **ENHANCE-Taste**
Damit erhöhen Sie die Klarheit der Stimme.
- ④ **VOICE-Sektion**
Hier können Sie die Stimme mit einer Tonhöhenkorrektur, mit Pitch-Shifting, einem Vocoder und anderen Optionen verändern.
- ⑤ **HARMONY-Sektion**
Hier können Sie bis zu zwei Harmoniestimmen hinzufügen.
- ⑥ **EFFECT-Sektion**
Hier bearbeiten Sie das Signal mit Delay, Reverb oder anderen Effekten.
- ⑦ **FORMANT-Pedal**
Hier verändern Sie den Charakter der Stimme, ohne ihre Tonhöhe zu verändern.
- ⑧ **Display**
Hier werden die Patch-Speichernummern und der Looper-Status dargestellt.
- ⑨ **STORE-Taste**
Hier speichern Sie die VOICE-, HARMONY- und EFFECT-Einstellungen als Patch-Speicher.
- ⑩ **MEMORY/LOOPER-Fußschalter**
Damit schalten Sie zwischen der Speicherplatzauswahl und den Looper-Funktionen um und schalten den Effekt für den Eingang auf Bypass.
- ⑪ **MEMORY ▼/▲ Fußschalter**
Damit wählen Sie die Patch-Speicherplätze an und bedienen den Looper.

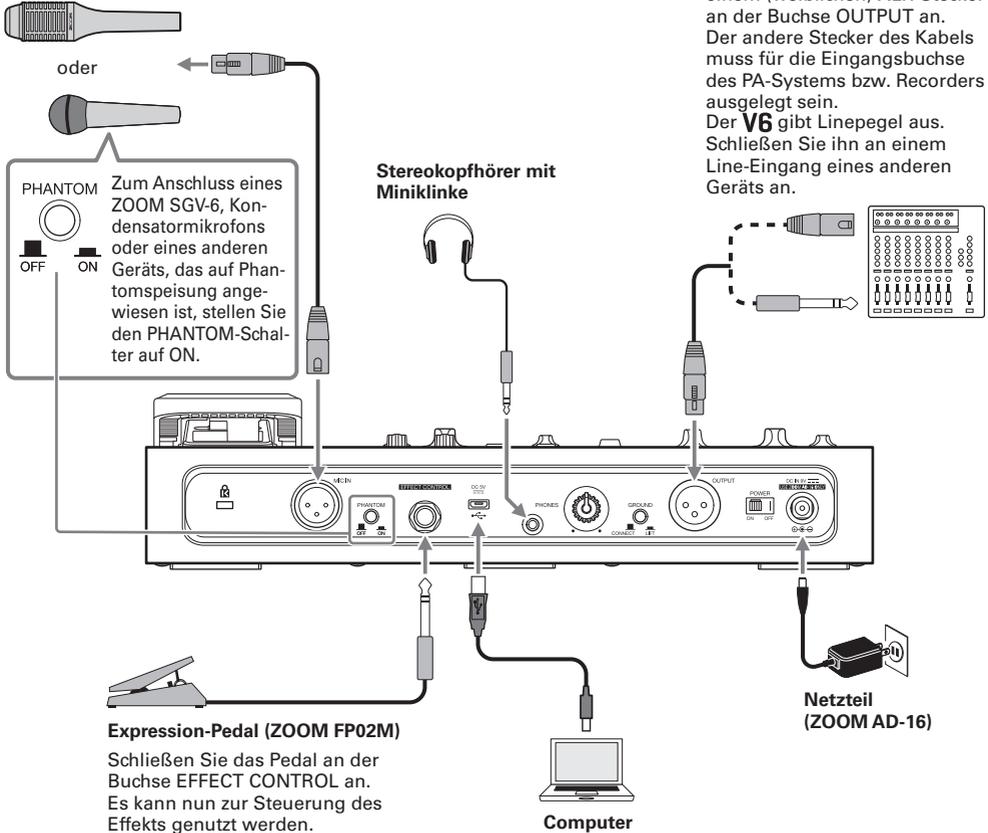
Verkabelung

Mikrofon (ZOOM SGV-6 oder handelsübliches Mikrofon)

Verbinden Sie das Mikrofon mit einem Mikrokabel mit der Buchse MIC IN.

Mixer, PA-System, Recorder etc.

Schließen Sie ein Kabel mit einem (weiblichen) XLR-Stecker an der Buchse OUTPUT an. Der andere Stecker des Kabels muss für die Eingangsbuchse des PA-Systems bzw. Recorders ausgelegt sein. Der **V6** gibt Linepegel aus. Schließen Sie ihn an einem Line-Eingang eines anderen Geräts an.



ANMERKUNG

Bei Anschluss eines Geräts, das keine Phantomspeisung unterstützt, müssen Sie den Schalter PHANTOM immer auf OFF stellen. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.

HINWEIS

- Es können auch vier Typ-AA-Batterien verwendet werden. Verwenden Sie immer nur Batterien eines Typs (Alkaline, NiMH oder Lithium).
- Das Gerät kann im Betrieb auch über den USB-Port mit Strom versorgt werden.

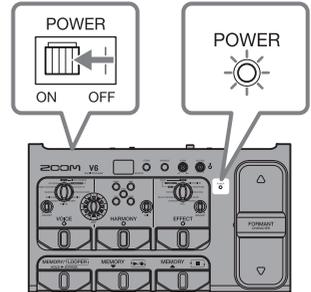
Einschalten des Geräts

1. Senken Sie die Lautstärke aller Ausgabegeräte ab.

2. Stellen Sie  auf ON.

Damit wird der **V6** eingeschaltet und  leuchtet grün.

3. Heben Sie die Lautstärke der Ausgabegeräte an.



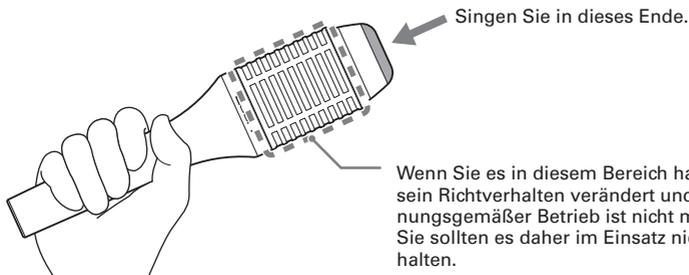
ANMERKUNG

- Ab Werk ist der ECO-Modus auf ON eingestellt: Bei Nichtbenutzung wird das Gerät nach 10 Stunden automatisch ausgeschaltet. Sie können den ECO-Modus auch auf „OFF“ einstellen.
-  leuchtet rot, wenn die Batteriekapazität zur Neige geht. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.

Überblick ZOOM SGV-6 Mikrofon

Das SGV-6 ist ein gerichtetes Mikrofon auf Basis von Shotgun-Mikrofonen, die den Schall nur in der Achse ihrer Ausrichtung aufnehmen.

Durch die gezielte Abnahme des Gesangs werden Instrumenten-Sounds auf der Bühne unterdrückt, sodass die Tonhöhe des Gesangssignal exakt korrigiert und harmonisiert werden kann.



Anmerkung: Das SGV-6 ist ein sehr empfindliches Gerät. Lassen Sie es nicht fallen und üben Sie keine übermäßige Kraft darauf aus.

Bypass-Schaltung des V6 Effekts

1. Drücken und halten Sie



Damit schalten Sie den **V6** Effekt auf Bypass.

Im MEMORY-Modus



Im Display werden abwechselnd die Patch-Speichernummer und „bP“ dargestellt.

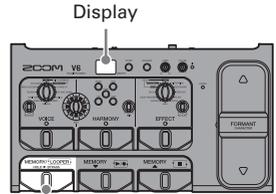
Im LOOPER-Modus



Im Display werden abwechselnd der Looper-Status und „bP“ dargestellt.

Drücken Sie  erneut, um die Bypass-Schaltung aufzuheben.

HOLD ► BYPASS



HOLD ► BYPASS

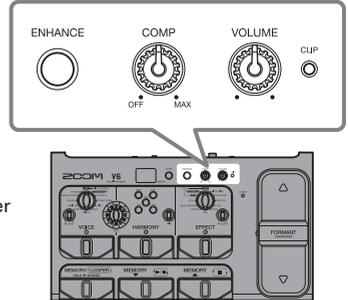
Anpassen der Lautstärke und des Klangs

Die Lautstärke und der Klang des anliegenden Mikrofons kann eingestellt werden.

Aussteuerung des Mikrofoneingangs

Bedienen Sie  .
Singen Sie dabei, sodass  grün leuchtet.

Leiser  Lauter



ANMERKUNG

Steuern Sie den Mikrofoneingang so hoch aus, dass die Sektionen VOICE und HARMONY effektiv arbeiten können.

-  Leuchtet rot: Lautstärke ist zu hoch
-  Leuchtet grün: Lautstärke ist korrekt ausgesteuert
- Leuchtet nicht: Lautstärke ist zu gering

Minimieren von Lautstärkeschwankungen (Kompressor-Funktion)

Bedienen Sie  .

Eingangsspegel können ab einem bestimmten Wert komprimiert werden, um Lautstärkeunterschiede auszugleichen.

Drehen Sie den Regler nach rechts, um den Effekt zu verstärken.

Drehen Sie den Regler vollständig nach links, um die Kompressor-Funktion auszuschalten.

Optimierung des Stimmcharakters (Enhance-Funktion)

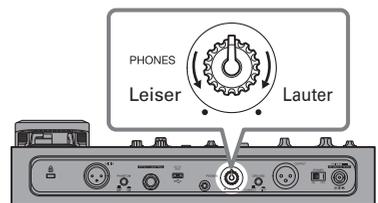
Drücken Sie  .

Dadurch wird die Enhance-Funktion aktiviert und  leuchtet.

Zischlaute werden dabei unterdrückt, während andere Merkmale der Stimme betont werden.

Einstellen der Kopfhörerlautstärke

Bedienen Sie  .



Auswahl der Patch-Speicher

Der **V6** enthält verschiedene Patch-Speicher, mit denen Sie die unterschiedlichen Vocal-Sounds direkt ausprobieren können. Wählen Sie einfach den gewünschten Speicher aus und singen Sie, um den Effekt kennenzulernen.

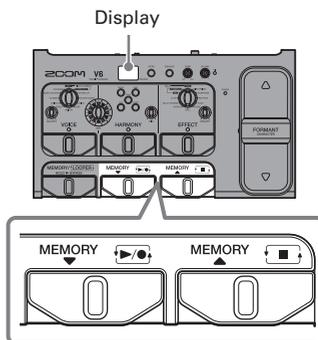
(Für die Patch-Speicher wurden die Sektionen VOICE, HARMONY UND EFFECT jeweils individuell eingestellt.)

Wenn der **V6** eingeschaltet wird, stellt das Display die aktive Patch-Speichernummer dar.

1. Drücken Sie  oder .

Wählen Sie den gewünschten PATCH-Speicher.

Die aktive Patch-Speichernummer wird im Display dargestellt.



HINWEIS

Bei geänderten Einstellungen für VOICE, HARMONY oder EFFECT leuchtet  und zeigt so, dass die gespeicherten Einstellungen verändert wurden. Speichern Sie die neuen Einstellungen bei Bedarf.

Einsatz der VOICE-Sektion

Hier können Sie die Stimme mit einer Tonhöhenkorrektur, mit Pitch-Shifting, einem Vocoder und anderen Optionen bearbeiten.

1. Drücken Sie

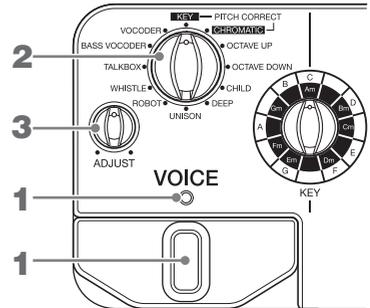
Die VOICE-Sektion ist aktiv und  leuchtet.

2. Bedienen Sie

Wählen Sie die gewünschte Voice-Vorgabe.

3. Bedienen Sie

Passen Sie die Voice-Vorgabe an.



| Voice | Erklärung | ADJUST-Funktion |
|---------------------------|--|--|
| PITCH CORRECT - KEY | Korrigiert die Tonhöhe in der Skala der gewählten Tonart | Anteil der Tonhöhenkorrektur |
| PITCH CORRECT - CHROMATIC | Korrigiert die Tonhöhe in Halbtonschritten | Anteil der Tonhöhenkorrektur |
| OCTAVE UP | Doppelt die Stimme eine Oktave höher | Verhältnis zwischen Original- und Effektklang |
| OCTAVE DOWN | Doppelt die Stimme eine Oktave tiefer | Verhältnis zwischen Original- und Effektklang |
| CHILD | Transponiert die Stimme nach oben wie einem Kind | Anteil der Tonhöhenkorrektur |
| DEEP | Macht die Stimme tief, schwer und dunkel | Anteil der Tonhöhenkorrektur |
| UNISON | Doppelt die Stimme mit sich selbst | Effektmischungsverhältnis |
| ROBOT | Roboterstimme mit fester Tonhöhe | Oktavanteil der Roboterstimme |
| WHISTLE | Verwandelt den Gesang in Pfeifen | Anteil des Originalklangs zur Mix/Whistle-Oktave |
| TALKBOX | Sound einer Talkbox | Anteil der Tonhöhenkorrektur |
| BASS VOCODER | Bass-Vocoder, eine Oktave tiefer | Anteil der Tonhöhenkorrektur |
| VOCODER | Vocoder-Sound | Anteil der Tonhöhenkorrektur |

Einsatz der HARMONY-Sektion

In der HARMONY-Sektion können zwei der fünf Optionen angewählt werden, um automatisch Harmoniestimmen auf Basis der KEY-Einstellung zu generieren.

1. Drücken Sie .

Die HARMONY-Sektion ist aktiv und  leuchtet.

2. Bedienen Sie .

Damit stellen Sie die Tonart ein. Wenn die Musik ausnotiert ist, verwenden Sie die angegebene Grundtonart.

Dur-Tonart



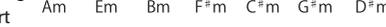
Moll-Tonart



Dur-Tonart



Moll-Tonart



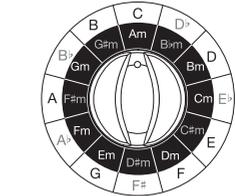
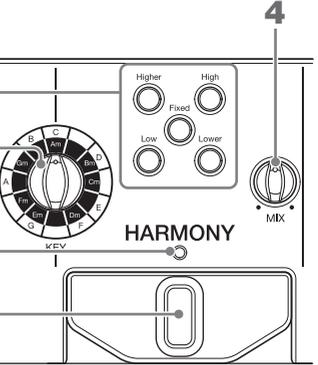
3. Drücken Sie , , , oder .

Drücken Sie  wiederholt, um zwischen den Pegelstufen umzuschalten: hoch → mittel → niedrig → aus.

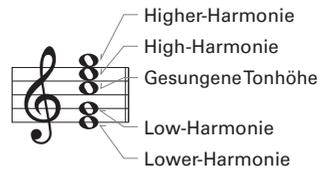
Die Helligkeit ändert sich abhängig vom gewählten Pegel.

Bis zu zwei Harmonie-Optionen können aktiviert werden. Wenn Sie ein dritte Harmonie-Option aktivieren, wird die zuerst gewählte Option deaktiviert.

| Harmonie-Option | Erklärung |
|-----------------|---|
| Higher | Tonhöhe ist um +5 oder +6 Stufen höher |
| High | Tonhöhe ist um +3 oder +4 Stufen höher |
| Fixed | Note der in Schritt 2 eingestellten (festen) Tonart |
| Low | Tonhöhe ist um -3 oder -4 Stufen niedriger |
| Lower | Tonhöhe ist um -5 oder -6 Halbtöne niedriger |



Auswahlregler für die Tonart



4. Bedienen Sie .

Damit stellen Sie das Verhältnis zwischen Ihrer Stimme und der Harmoniestimme ein.

Wenn Sie den Regler ganz nach rechts stellen, wird nur der harmonisierte Klang ausgegeben.

Einsatz der EFFECT-Sektion

Hier können Sie dem Signal Delay, Reverb oder andere Effekte hinzufügen.

1. Drücken Sie .

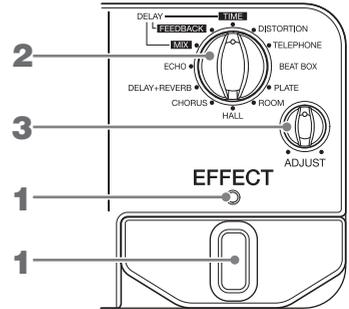
Die EFFECT-Sektion ist aktiv und  leuchtet.

2. Bedienen Sie .

Wählen Sie den Ordner aus.

3. Bedienen Sie .

Passen Sie den Effekt an.



| Effekt | Erklärung | ADJUST-Funktion |
|--------------|--|----------------------------------|
| DISTORTION | Verzerrt die Stimme stark | Anteil der Verzerrung |
| TELEPHONE | Emulation eines Retro-Telefon-sounds | Betroffenes Frequenzband |
| BEAT BOX | Mehr Druck beim Beat-Boxing | Boost-Anteil |
| PLATE | Plattenhall-Simulation | Reverb-Dauer und Mischungsanteil |
| ROOM | Kurzes Reverb zur Simulation der Raumakustik | Reverb-Dauer und Mischungsanteil |
| HALL | Dichtes Reverb zur Simulation von Nachhall | Reverb-Dauer und Mischungsanteil |
| CHORUS | Fetter, weicher Chorus | Effektmischungsverhältnis |
| DELAY+REVERB | Kombination aus Delay und Reverb | Reverb-Dauer und Mischungsanteil |
| ECHO | Höhenreiches, kurzes Delay, das die Klarheit verstärkt | Effektmischungsverhältnis |
| DELAY* | TIME | Delay-Zeit |
| | FEEDBACK | Feedback-Anteil |
| | MIX | Effektmischungsverhältnis |

* Der DELAY-Effekt wird über die Einstellungen für DELAY - TIME, DELAY - FEEDBACK und DELAY - MIX angepasst.

HINWEIS

- Wenn DELAY - TIME angewählt ist, arbeitet  als Tap-Tempo-Funktion zur Eingabe der Delay-Zeit.
- Zur Anpassung des Effekts kann auch ein Expression-Pedal (ZOOM FP02M) benutzt werden.

Speichern der Einstellungen als Patch-Speicher

Die Einstellungen für VOICE, HARMONY und EFFECT können als Patch-Speicher gesichert werden.

- 1. Drücken Sie**  .

Das Display blinkt.

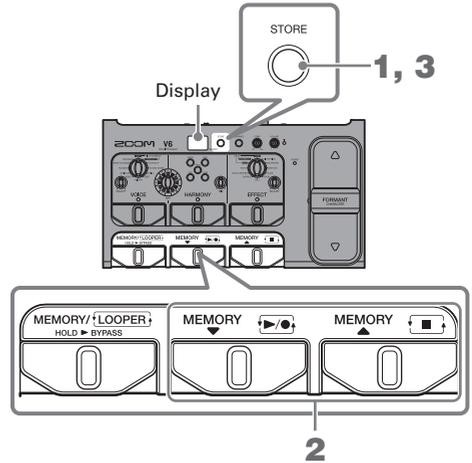
- 2. Drücken Sie**  **oder**  .

Wählen Sie den Ziel-Patch-Speicher.

Die aktive Patch-Speichernummer wird im Display dargestellt.

- 3. Drücken Sie**  .

Die aktuellen Einstellungen werden abgespeichert.



HINWEIS

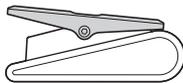
Drücken Sie  , um das Speichern abzubrechen.

Einsatz des FORMANT-Pedals

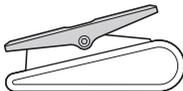
Mit dem FORMANT-Pedal ändern Sie den Stimmcharakter, ohne die Tonhöhe zu ändern.

- 1. Bedienen Sie das FORMANT-Pedal.**

Dadurch verändern Sie Charakter der Stimme.

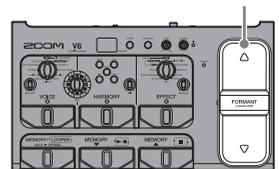


Nach vorne drücken (Zehen)
Dadurch klingt die Stimme höher und niedlicher.



Nach hinten drücken (Ferse)
Dadurch klingt die Stimme tiefer und dunkler.

FORMANT-Pedal



HINWEIS

Sie können das Drehmoment des FORMANT-Pedals nach Bedarf an Ihr Eingabeverhalten anpassen. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Einsatz des Loopers

Sie können eine Stimme aufnehmen und daraus Loops mit einer Länge bis 3,5 Minuten erstellen.

Die Loops können für die unterschiedlichen Techniken im Live-Einsatz übereinander geschichtet werden, um beispielsweise A cappella Chorgesänge oder Vocal-Percussion anzulegen.

■ Aktivieren des Loopers

Drücken Sie  .

Im Display erscheint  .

■ Starten der Loop-Aufnahme

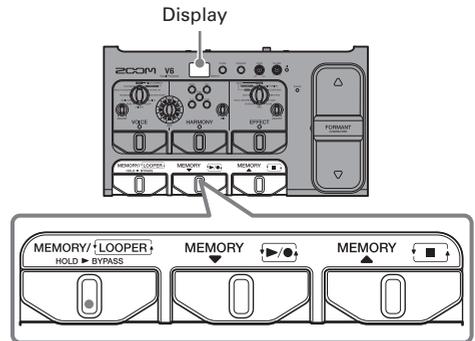
Drücken Sie  .

Im Display erscheint  .

HINWEIS

Abbrechen: Drücken Sie  .

Im Display erscheint  .



■ Anhalten der Aufnahme und Starten der Loop-Wiedergabe

Drücken Sie  .

Im Display erscheint  .

■ Overdub-Aufnahme weiterer Loops während der Wiedergabe

Drücken Sie  .

Im Display erscheint  .

■ Entfernen des zuletzt aufgenommenen Loops

Drücken Sie  während der Loop-Wiedergabe zweimal schnell hintereinander.

Nachdem  im Display blinkt, erscheint .

■ Wiederherstellen des gelöschten Loops

Drücken Sie nach dem Löschen eines Loops  erneut zweimal schnell hintereinander.

Nachdem  im Display blinkt, erscheint .

■ Beenden der Loop-Wiedergabe

Drücken Sie .

Im Display blinkt .

■ Löschen aufgenommener Loops

Drücken und halten Sie bei angehaltener Loop-Wiedergabe .

Im Display erscheint .

Display-Anzeigen

| Anzeige | Erklärung |
|---|--|
|  | LOOPER: Kein Loop aufgenommen |
|  | REC: Loop wird aufgenommen |
|  | PLAY: Loop wird wiedergegeben (blinkt nach dem Anhalten) |
|  | UNDO: Letzter Overdub-Loop wird gelöscht |
|  | REDO: Gelöschter Loop wird über UNDO wiederhergestellt |

Einstellen der weiteren Funktionen

- 1. Halten Sie** ,  **oder**  **gedrückt und stellen Sie**  **auf ON.**

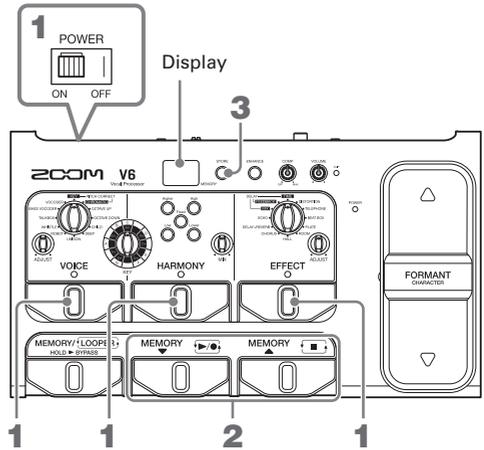
Nach dem Funktionsnamen wird der eingestellte Wert im Display angezeigt.

- 2. Drücken Sie**  **oder** .

Wählen Sie die Einstellung.

- 3. Drücken Sie** .

Dadurch wird die Einstellung gespeichert und der **V6** arbeitet wieder normal.



| Name der Einstellung | Taste zum Aufrufen | Einstellungsoptionen | Erklärung |
|---|---|--|--|
| Kalibrierung Tonhöhe  |  |  435 Hz  445 Hz | Hier stellen Sie die Referenztonhöhe für die Tonhöhenkorrektur und die Harmonie-Erzeugung ein. |
| Batterie-einstellung  |  |  Alkaline-Batterien  Nickel-Metall-Hydrid-Akkus  Lithium-Batterien | Hier stellen Sie den benutzten Batterietyp ein. |
| Einstellung ECO-Modus  |  |  An  Aus | Hier wird der ECO-Modus an-/abgeschaltet. |

HINWEIS

In der Bedienungsanleitung finden Sie detaillierte Informationen zu allen Funktionen.

Spezifikationen

| | | |
|---|--------|---|
| VOICE-Sektion | | 12 Typen |
| EFFECT-Sektion | | 10 Typen |
| HARMONY-Sektion | | 5 Typen |
| Samplingfrequenz | | 44,1 kHz |
| A/D-Wandlung | | 24 Bit, 128-faches Oversampling |
| D/A-Wandlung | | 24 Bit, 128-faches Oversampling |
| Signalverarbeitung | | 32 Bit |
| Frequenzgang | | 20 Hz – 20 kHz (+1 dB/-3 dB) (200 k Ω Last) |
| Display | | 2-stelliges 7-Segment-LED |
| Eingänge | SGV-6 | Richtcharakteristik: Superniere (3 gerichtete Mikrofonkapseln) Empfindlichkeit: -46 dB/1 Pa bei 1 kHz (pro Mikrofonkapsel) Maximaler Eingangsschalldruck: 140 dB SPL |
| | MIC IN | XLR-Buchse Input Gain: +3 bis +40 dB Maximaler Eingangsspegel: +4 dBu Eingangsimpedanz: 3 k Ω oder höher (1 kHz) Phantomspeisung: +48 V |
| Ausgänge | OUTPUT | XLR-Buchse Maximaler Ausgangsspegel: +8 dBu Ausgangsimpedanz: 50 Ω (HOT-GND, COLD-GND, 1 kHz) 100 Ω (HOT-COLD, 1 kHz) GROUND LIFT (schaltbar) |
| | PHONES | Stereo-Miniklinkenbuchse Maximaler Ausgangsspegel: 20 mW + 20 mW (an einer Last von 32 Ω) |
| Äquivalentes Eingangsrauschen (bei inaktiver Phantomspeisung) | | -125 dBu oder weniger (A-gewichtet, 150 Ω am Eingang, +40 dBu Input Gain) |
| Dynamik (Eigenrauschen) | | -75 dBu |
| Steuereingang | | FP02-Eingang |
| Stromversorgung | | Netzteil (9V DC, 500 mA, Innenleiter Minus) (ZOOM AD-16) 4 x Typ-AA-Batterien (ca. 3,5 h Dauerbetrieb mit Alkaline-Batterien) |
| USB | | Anschluss: Micro USB Audio-Interface-Betrieb: 2 Ein-/2 Ausgänge, USB2.0 Full Speed, 44,1 kHz, 16/24/32 Bit <ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät kann auch über den USB-Port mit Strom versorgt werden. • Wenn Sie ein Kabel verwenden, das nur für die Stromversorgung vorgesehen ist, können die weiteren USB-Funktionen nicht genutzt werden. |
| Außenabmessungen | | 181 mm (T) x 320 mm (B) x 77 mm (H) |
| Gewicht | | 1,56 kg (ohne Batterien) |
| Optional | | FP02 Expression-Pedal |

Anmerkung: 0 dBu=0,775 V



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
www.zoom.co.jp